

7) выражение отрицательной оценки в форме рекомендаций и пожеланий;

8) указание на объективные причины, обусловившие появление ошибок в работе.

Толерантная форма выражения критических замечаний является нормой современной научной коммуникации и отступления от нее, как правило, не увеличивают доказательную силу рассуждений ученого, а, напротив, ставят справедливость этих рассуждений под сомнение.

В. Н. Карловская

ЭМОТИВНАЯ АМБИВАЛЕНТНОСТЬ КОНЦЕПТА ENVY В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ

Среди эмотивных концептов можно выделить особый тип, а именно, амбивалентные эмотивные концепты, обладающие потенциалом и отрицательной и положительной эмоции. Такие эмотивные концепты могут приобретать в тексте либо положительный, либо отрицательный характер, но могут также одновременно актуализировать и те, и другие характеристики. Обладая двойственной природой, они могут вступать в отношения эмотивной полярности с концептами разных по знаку эмоций, так как под влиянием контекстуальных условий происходит актуализация тех или иных эмотивных сем (положительных или отрицательных), способствующая реализации полярности с разными по знаку эмотивными концептами.

Одним из амбивалентных эмотивных концептов является концепт envy. Двойственная природа чувства зависти отмечается и в психологических исследованиях. Исследователи выделяют злобную зависть, когда носитель эмоционального состояния стремится к разрушению предмета зависти, и зависть-восхищение, в том случае если предмет зависти вызывает восхищение и желание обладать им.

Эмотивная амбивалентность концепта envy наглядно представлена в художественном тексте. Лексическими средствами репрезентации эмоции зависти в английском языке выступают лексемы envy, to envy, envious, enviable. Под влиянием контекста актуализируются характеристики либо сугубо отрицательной, деструктивной эмоции, либо положительной эмоции, проявляющейся в восхищении и желании обладать тем же предметом или качеством, что и объект зависти. Характер эмоции выявляется под воздействием контекстуального окружения лексем, репрезентирующих данный концепт. Таким образом, знак чувства зависти проявляется в конкретной эмотивной ситуации, вербализованной в тексте.